



V10FREE

V12FREE

Systèmes audio portables alimentés par batterie

MANUEL D'UTILISATION



ANGLAIS
ITALIANO



ÉLIMINATION DES ANCIENS ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES	3
CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	3
EN CAS DE PANNE	3
CONDITIONNEMENT, EXPÉDITION ET GARANTIE DE	3
PLAINTES ET RETOUR DES PRODUITS MAINTENANCE ET	3
EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ	4
SOURCE DE COURANT	4
CONFORMITÉ CE	4
INTRODUCTION	5
LA DESCRIPTION	5
OPÉRATIONS DU PANNEAU PRINCIPAL	5
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	18
Dessin mécanique V10FREE	19
Dessin mécanique V12FREE	19



ÉLIMINATION DES ANCIENS ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce marquage figurant sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Pour éviter tout dommage à l'environnement ou à la santé humaine résultant d'une élimination non contrôlée des déchets, veuillez les séparer des autres types de déchets et les recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les utilisateurs domestiques doivent contacter soit le revendeur [REDACTED] près duquel ils ont acheté ce produit, soit leur administration locale, pour savoir où et comment ils peuvent emporter cet article pour un recyclage respectueux de l'environnement. Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes et conditions du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé avec d'autres déchets commerciaux pour l'élimination.



Li-ion



Li-ion

ATTENZIONE, questo prodotto contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio. Per questa batteria è necessario prendere alcune speciali precauzioni:

- Non smontarla, cortocircuitarla o esporla a calore e fuoco.
- Non utilizzarla seolucro risulta danneggiato o rigonfio.
- Separarla da altri tipi di rifiuti per il riciclo.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- **MISE EN GARDE** - Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement les consignes de sécurité suivantes. Lisez entièrement ce manuel et conservez-le pour référence future. Lors de l'utilisation de tout produit électrique, des précautions de base doivent toujours être prises, y compris les suivantes:
- Pour réduire le risque, une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé à proximité d'enfants.
- Protégez l'appareil des agents atmosphériques et éloignez-le de l'eau, de la pluie et des endroits très humides. Ce produit doit être éloigné
- des sources de chaleur telles que les radiateurs, les lampes et tout autre appareil générant de la chaleur. Des précautions doivent être prises
- pour que des objets et des liquides ne pénètrent pas à l'intérieur du produit.
- Le produit doit être connecté à une alimentation électrique uniquement du type décrit dans le mode d'emploi ou tel qu'indiqué sur le produit.

EN CAS DE PANNE

- En cas de panne ou de maintenance, ce produit ne doit être inspecté que par un technicien qualifié lorsque:
 - Des liquides se sont répandus à l'intérieur du produit.
 - Le produit est tombé et a été endommagé.
 - Le produit ne semble pas fonctionner normalement ou présente un changement marqué de ses performances.
- N'utilisez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Confiez l'entretien à un centre de maintenance agréé.

EMBALLAGE, EXPÉDITION ET PLAINTÉ

- Ce package unitaire a été soumis à des tests d'intégrité ISTA 1A. Nous vous suggérons de contrôler les conditions de l'unité immédiatement après son déballage.
- En cas de dommage, informez-en immédiatement le revendeur. Conservez toutes les pièces d'emballage de l'unité pour permettre
- l'inspection. Proel n'est pas responsable des dommages survenus pendant le transport.
- Les produits sont vendus «livrés départ entrepôt» et l'expédition est à la charge et aux risques de l'acheteur.
- Les éventuels dommages à l'unité doivent être immédiatement notifiés au transitaire. Chaque réclamation pour un colis manumitted doit être effectuée dans les huit jours suivant la réception du produit.

GARANTIE ET RETOUR DES PRODUITS

- Les produits Proel bénéficient d'une garantie de fonctionnement et sont conformes à leurs spécifications, comme indiqué par le fabricant.



- Proel garantit tous les matériaux, la fabrication et le bon fonctionnement de ce produit pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat d'origine. Si des défauts sont trouvés dans les matériaux ou la fabrication ou si le produit ne fonctionne pas correctement pendant la période de garantie applicable, le propriétaire doit informer de ces défauts le revendeur ou le distributeur, en fournissant un reçu ou une facture de la date d'achat et une description détaillée du défaut. Cette garantie ne s'étend pas aux dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une mauvaise utilisation, d'une négligence ou d'un abus. Proel SpA vérifiera les dommages sur les unités retournées, et lorsque l'unité a été correctement utilisée et que la garantie est toujours valide, l'unité sera remplacée ou réparée. Proel SpA n'est pas responsable des «dommages directs» ou des «dommages indirects» causés par la défectuosité du produit.

MAINTENANCE ET CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

- Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- Les produits Proel ont été expressément conçus pour les applications audio, avec des signaux dans la plage audio (20 Hz à 20 kHz). Proel décline toute responsabilité pour les dommages causés en cas de manque d'entretien, de modifications, d'une mauvaise utilisation ou d'une mauvaise installation sans application des consignes de sécurité.
- Proel SpA se réserve le droit de modifier ces spécifications à tout moment sans préavis.
- Proel SpA décline toute responsabilité pour les dommages aux objets ou aux personnes causés par un manque d'entretien, une mauvaise utilisation, une installation non effectuée avec des précautions de sécurité et à l'état de l'art.

SOURCE DE COURANT

- Cet appareil ne doit être connecté qu'au type de source d'alimentation spécifié dans ce manuel d'utilisation ou sur l'appareil.
- Si la fiche du câble d'alimentation CA fournie est différente de la prise murale, veuillez contacter un électricien pour changer la fiche d'alimentation CA.
- Tenez la fiche et la prise murale tout en débranchant l'appareil de l'alimentation secteur.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur. Pour éviter
- d'endommager le cordon d'alimentation de l'unité, ne forcez pas le câble d'alimentation secteur et ne le regroupez pas.
- Afin d'éviter tout dommage, veuillez vous assurer que le cordon d'alimentation n'est pas piétiné ou pincé par des objets lourds.

CONFORMITÉ CE

- Le produit est conforme aux directives EU: RED 2014/53 / EU, LVD 2014/35 / EU, RoHS Directive 2011/65 / EU et WEEE Directive 2012/19 / EU.

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi un produit PROEL. Veuillez prendre le temps de lire ce manuel pour comprendre toutes les fonctionnalités de votre système et profiter de toutes ses capacités de performance. Tous les produits PROEL sont approuvés CE et conçus pour une utilisation continue dans des applications professionnelles.

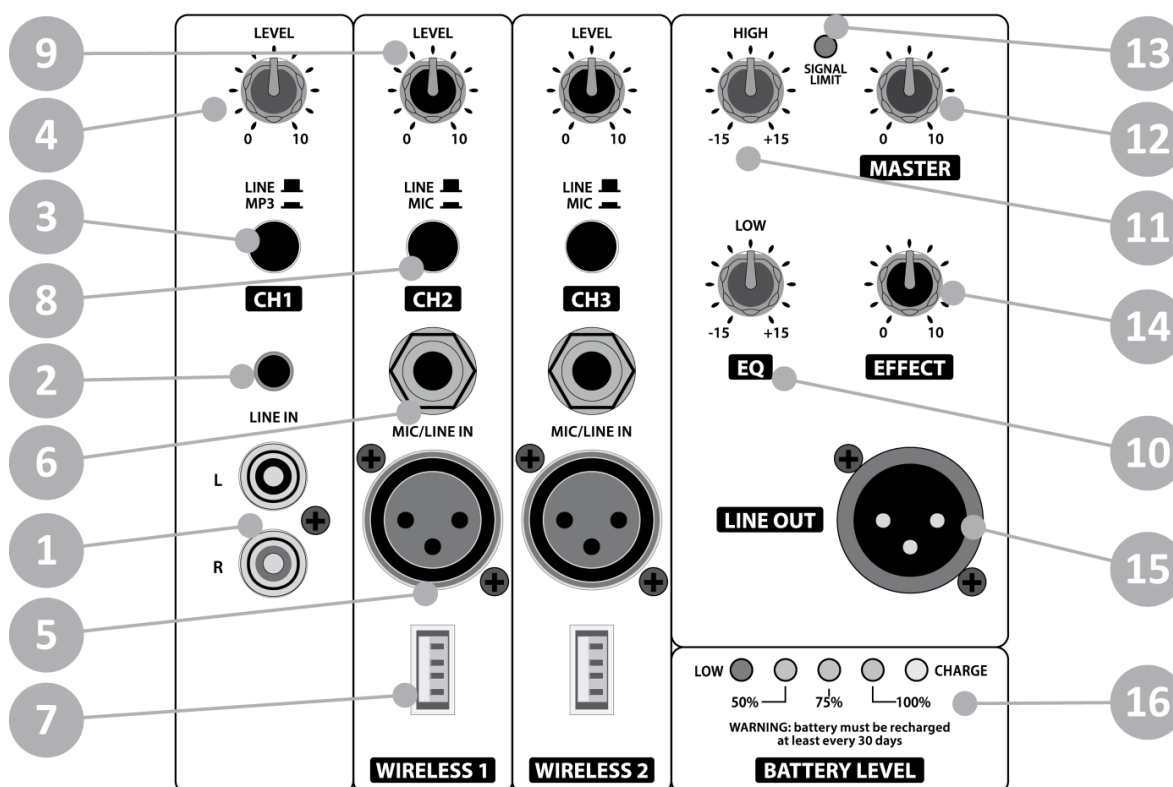
LA DESCRIPTION

V10FREE et **V12FREE** sont **alimenté par pile** systèmes audio portables avec plusieurs entrées et un lecteur MP3 polyvalent avec **BLUETOOTH** la connectivité. Hébergés dans des armoires en polypropylène légères mais ultra-durables, ils combinent **transducteurs sélectionnés** avec **électronique de pointe**, comprenant une section de préampli sophistiquée avec filtrage actif et deux CLIP LIMITERS et un puissant **400W Classe D** amplificateur.

Le MEDIA PLAYER intégré est capable de lire des chansons à partir d'un **Dakota du Sud** carte ou une **CLÉ USB**, mais aussi depuis votre smartphone ou votre tablette via un **BLUETOOTH** connexion, sans avoir besoin d'aucun câble. Le intégré **Mélangeur 3 canaux**, avec contrôles de niveau indépendants et un **EQ 2 bandes**, comprend également deux entrées USB pour connecter PROEL **Microphones sans fil U24H ou U24B 2,4 GHz** avec récepteur USB. le **batterie Li-ion intégrée** offre jusqu'à 10 heures de fonctionnement continu sans secteur, pour une liberté d'utilisation maximale.

Les haut-parleurs V FREE peuvent être utilisés dans de nombreuses applications, allant de **diffusion de la parole** et **lecture de musique** à **musique live** et **Sets de DJ**. Les armoires polyvalentes peuvent être montées sur des mâts de haut-parleur standard et le V12FREE est également équipé d'une poignée supplémentaire de style bagage et de deux roues.

OPÉRATIONS DU PANNEAU PRINCIPAL



1. ENTRÉE LIGNE CH1 (RCA)

Ce sont deux connecteurs femelles RCA qui acceptent deux prises RCA des canaux GAUCHE et DROIT d'une source auxiliaire de niveau ligne. Chaque entrée RCA est câblée comme suit:

Astuce = + positif ou "chaud"

Manchon = blindage ou masse



2. CH1 LINE IN (MINI JACK)

Il s'agit d'un connecteur femelle MINI JACK (3,5 mm) qui accepte une prise STEREO MINI JACK des lecteurs d'ordinateurs / CD / DVD / MP3. Le MINI JACK est câblé comme suit:

Astuce = signal positif du canal gauche

Anneau = signal positif du canal droit

Manchon = blindage ou masse

3. INTERRUPTEUR LIGNE CH1 / MP3

Utilisez ce commutateur pour sélectionner le lecteur externe connecté aux connecteurs RCA / MINI JACK ou le lecteur multimédia intégré comme source pour le canal d'entrée 1.

4. NIVEAU CH1

Ce potentiomètre règle le niveau de l'entrée CH1 LINE respective ou du lecteur multimédia intégré.

5. ENTRÉE MICRO CH2 / CH3 (XLR)

Il s'agit d'un connecteur XLR femelle qui accepte une fiche XLR de tout microphone dynamique symétrique ou asymétrique ou appareil de niveau ligne. L'entrée XLR est câblée comme suit:

Pin 1 = blindage ou terre Pin 2

= + positif ou "chaud" Pin 3 = -

négatif ou "froid"

6. ENTRÉE LIGNE CH2 / CH3 (JACK)

Il s'agit d'un connecteur JACK femelle qui accepte une fiche JACK de tout microphone ou appareil de niveau ligne symétrique ou asymétrique dynamique. L'entrée JACK symétrique est câblée comme suit:

Astuce = + positif ou "chaud"

Anneau = - négatif ou "froid"

Manchon = blindage ou masse

L'entrée JACK asymétrique est câblée comme suit:

Astuce = + positif ou "chaud"

Manchon = blindage ou masse

7. SANS FIL 1/2

Ces entrées sont réservées au PROEL **U24H** ou alors **U24B** Microphone sans fil USB 2,4 GHz. WIRELESS 1 est acheminé vers CH2 et WIRELESS 2 est acheminé vers CH3. *REMARQUE: lors de l'utilisation des microphones sans fil, il est préférable de déconnecter tout appareil MIC / LINE du canal respectif.*

8. INTERRUPTEUR CH2 / CH3 LINE / MIC

Ce commutateur règle la sensibilité de l'entrée du canal entre le niveau du microphone ou le niveau de la ligne.

9. NIVEAU CH2 / CH3

Ce potentiomètre règle le niveau des canaux CH2 / CH3 et de WIRELESS 1/2.

dix. EQ LOW

Ce potentiomètre règle le niveau LOW TONE: s'il est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, il améliore les graves, s'il est tourné dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, il réduit les graves (en position centrale, la réponse est plate).

11. EQ HIGH

Ce potentiomètre règle le niveau HIGH TONE: s'il est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, il améliore les aigus, s'il est tourné dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, il réduit les aigus (en position centrale, la réponse est plate).

12. MAÎTRE

Ce potentiomètre règle le niveau général de tous les signaux envoyés à l'amplificateur de haut-parleur interne.

13. SIGNAL / LIMITE

La LED VERTE s'allume lorsqu'un signal est envoyé à l'amplificateur.

La LED ROUGE s'allume lorsque la sortie de l'amplificateur interne est limitée. Lorsque cette LED clignote, réduisez le niveau du signal.

14. EFFET

Ce potentiomètre règle le niveau de l'effet intégré appliqué aux entrées MIC de CH2 et CH3. L'effet peut également être utilisé sur les microphones sans fil connectés à WIRELESS 1 et WIRELESS 2, mais dans ce cas, l'entrée MIC doit être sélectionnée dans le canal respectif.

15. SORTIE LIGNE (XLR)

Ce connecteur XLR mâle fournit un signal de niveau ligne équilibré avec le mélange des entrées captées avant les commandes MASTER et EQ. Connectez-le à l'entrée d'un autre système audio ou d'un haut-parleur amplifié.

16. NIVEAU DE BATTERIE

Cette barre LED indique le niveau de la batterie lorsque le système audio est allumé.

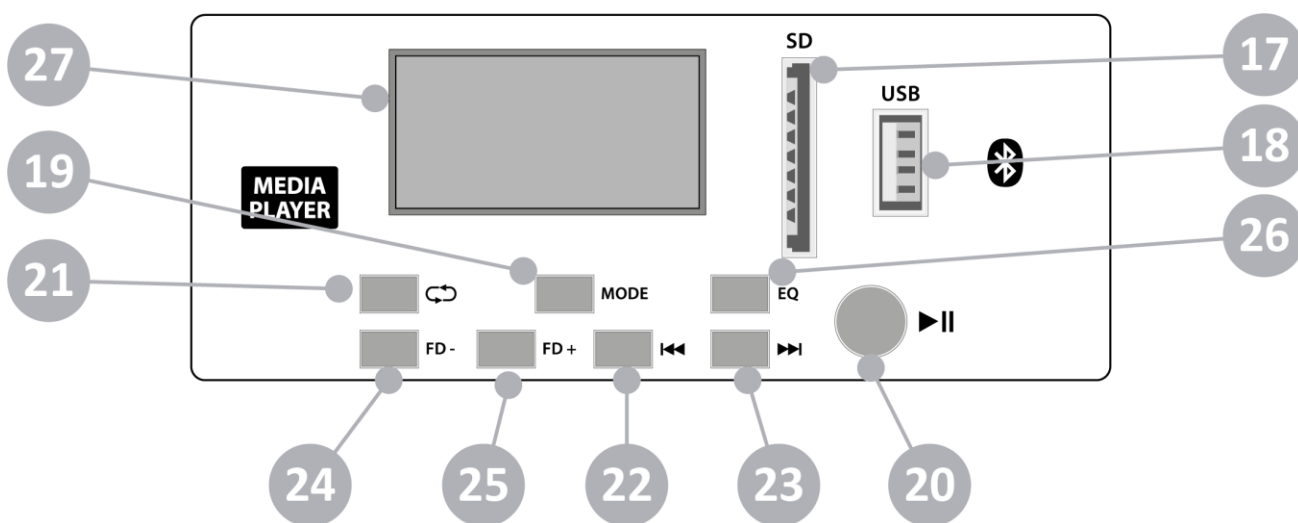
FAIBLE: cette LED ROUGE indique que la puissance résiduelle de la batterie interne est inférieure à 50% de la capacité (les autres LED sont éteintes). Lorsque ce voyant est allumé, connectez votre système à une ligne secteur.

50%: cette LED VERTE indique que la puissance résiduelle de la batterie est comprise entre 50% et 75% de la capacité.

75%: cette LED VERTE indique que la puissance résiduelle de la batterie est comprise entre 75% et 100% de la capacité.

100%: cette LED VERTE indique que la batterie interne est complètement chargée.

CHARGER: cette LED JAUNE indique que la batterie interne est en cours de charge (le système doit être connecté au secteur). **Pour prolonger la durée de vie de la batterie, le chargeur interne démarre généralement la charge uniquement lorsque le niveau de la batterie est inférieur à 75% de la capacité, que le système soit allumé ou éteint.**



17. FENTE SD

Cette fente est l'endroit où vous pouvez insérer une CARTE MÉMOIRE SD contenant des fichiers audio.

18. FENTE USB

Cette fente est l'endroit où vous pouvez insérer une clé USB FLASH contenant des fichiers audio.

✓ Utilisez de préférence uniquement des souvenirs fiables (les marques suggérées sont: **SanDisk, Kingston, Lexar, Verbatim**).

19. CHANGEMENT DE MODE

En appuyant sur ce commutateur, vous pouvez sélectionner la source contenant les fichiers audio entre SD, USB ou lecteur Bluetooth externe. Une petite icône sur l'écran identifie la source actuellement utilisée:

 CARTE MÉMOIRE SD

 CLÉ USB

Si un périphérique BLUETOOTH est connecté, le mot « **BIENVENUE** » apparaît à l'écran



✓ **Pour connecter un appareil Bluetooth**, suivez ces instructions:

- Appuyez sur MODE une ou deux fois jusqu'à ce que le texte «BT Not Linked - PROEL» apparaisse.
- Si un appareil Bluetooth était précédemment associé, cet appareil sera automatiquement lié.
- Pour associer un nouvel appareil (smartphone, tablette, pc ou autre) vous devez activer le Bluetooth de votre appareil.
- Sur l'appareil dans la liste des appareils Bluetooth, un nouvel appareil nommé «V FREE» apparaîtra.
- Pour l'associer à votre appareil choisissez-le et si la liaison est réussie une tonalité sera reproduite par l'enceinte.
- Vous verrez maintenant «V FREE» dans la liste de vos appareils Bluetooth reconnus sur votre smartphone ou tablette et vous êtes prêt à écouter de la musique avec celui-ci en utilisant votre application préférée.

REMARQUE: les types de fichiers audio et la qualité lisible avec une connexion Bluetooth dépendent du périphérique Bluetooth utilisé. La portée de la connexion Bluetooth est d'environ 10 m (33 pieds).

20. JOUER PAUSE

Ce bouton lit ou met en pause le fichier audio en cours: pendant la lecture, l'écran affiche le temps écoulé. «PAUSE» apparaît sur l'affichage lorsque le morceau est en pause. En appuyant à nouveau sur le bouton, la chanson reprend à partir de la dernière position. *REMARQUE: lorsque vous utilisez Bluetooth, ni le temps écoulé ni «PAUSE» ne sont affichés.*

21. MODE DE JEU

Ce bouton change le mode de lecture des fichiers audio. Un bref texte temporaire sur l'écran indique le mode actuel.



ALL: lecture avant normale de toutes les chansons contenues dans le support actuel dans tous les dossiers.



Lorsqu'il atteint la dernière chanson, il s'arrête de jouer.



UNIQUE: il lit uniquement la chanson en cours et la répète indéfiniment.



INTRO: il joue quelques secondes de chaque chanson contenue dans le média actuel dans tous les dossiers vous permet de trouver une chanson spécifique.



NORMAL: il lit la chanson en cours puis s'arrête à la fin.



RANDOM: il lit toutes les chansons contenues dans toutes les mémoires et tous les dossiers de manière aléatoire.

✓ **Brève explication du fonctionnement du lecteur.** Lorsque vous insérez une carte mémoire SD ou une clé USB dans l'emplacement respectif, le lecteur fait défiler tout le contenu de la mémoire en localisant tous les fichiers audio pouvant être lus (fichiers avec les extensions .WAV .MP3 .WMA). Tous les fichiers seront lus dans l'ordre numérique et alphabétique, en considérant d'abord le «nom du dossier», puis le «nom du fichier».

22. CHANSON PRÉCÉDENTE

Utilisez-le pour passer à la chanson précédente avec une action de pression et de relâchement brève ou pour rembobiner la chanson en cours en la maintenant enfoncée plus longtemps.

23. PROCHAINE CHANSON

Utilisez-le pour passer à la chanson suivante en appuyant brièvement sur l'action de relâcher ou pour avancer rapidement dans la chanson en cours en la maintenant enfoncée plus longtemps.

24. FD-

Utilisez-le pour passer au dossier précédent.

25. FD +

Utilisez-le pour passer au dossier suivant.

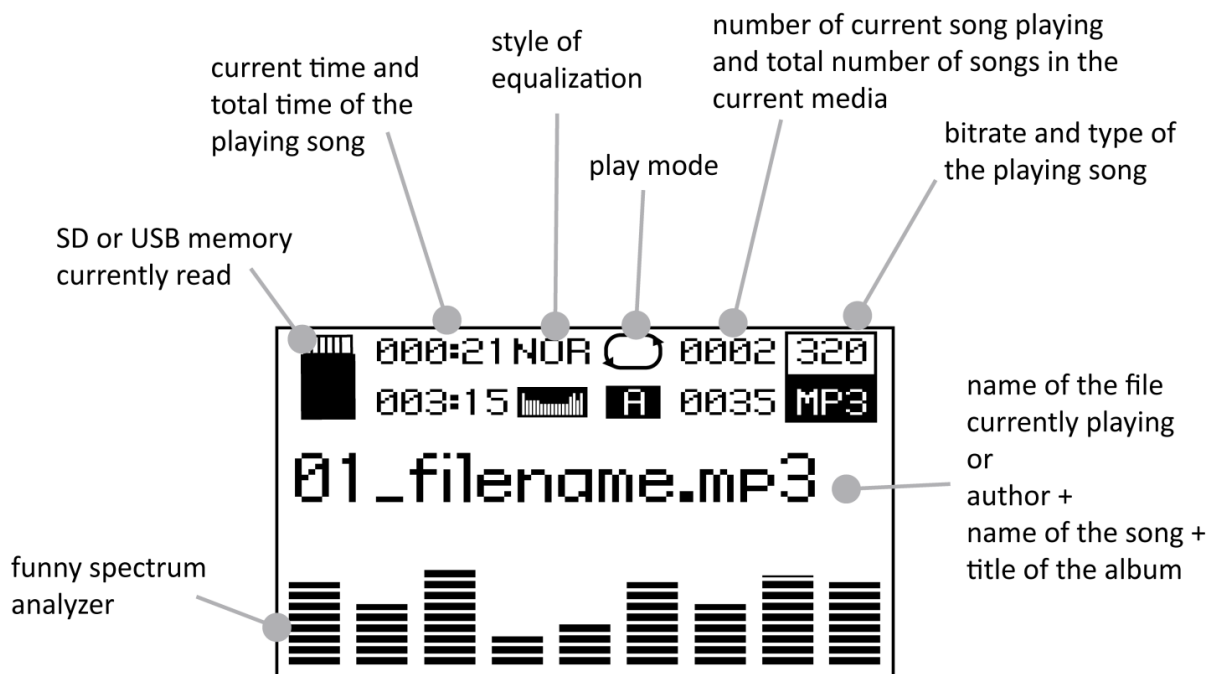
26. EQ

En appuyant sur ce bouton, vous pouvez choisir une égalisation pour les fichiers audio reproduits: Normal, Pop, Rock, Jazz, Classique, Soft, DBB. Un texte et une petite icône montreront l'égalisation choisie.

Remarque: cet égaliseur n'est disponible que pour la musique reproduite à partir d'une mémoire USB ou SD.

27. AFFICHAGE LCD

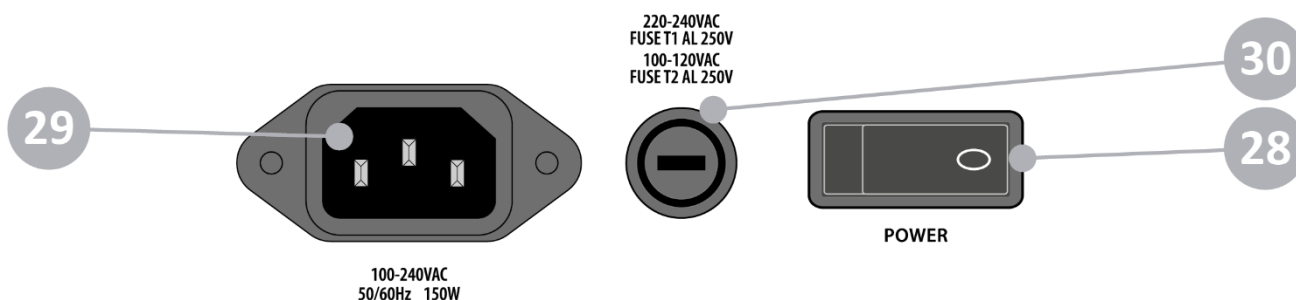
L'écran LCD affiche plusieurs données:



28. PUISSANCE

Utilisez cet interrupteur pour allumer ou éteindre le haut-parleur. Il est "ON" lorsque l'interrupteur est en position "I".

Remarque: si l'appareil est connecté au secteur, le circuit d'alimentation interne charge la batterie également si l'appareil est éteint. Afin de prolonger la durée de vie de la batterie, la charge commence lorsque le niveau de la batterie est inférieur à 75% de la capacité, que le système soit allumé ou éteint. Le voyant CHARGE s'allume lorsque la charge commence.



29. AC ~ PRISE

Voici où vous branchez votre cordon d'alimentation secteur. Vous devez toujours utiliser le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil. Assurez-vous que votre appareil est éteint avant de brancher le cordon d'alimentation sur une prise électrique.

30. Porte-FUSIBLE

C'est ici que se trouve le fusible de protection secteur.



REPLACER LE FUSIBLE DE PROTECTION UNIQUEMENT PAR LE MÊME TYPE.

SI, APRÈS LE REMPLACEMENT, LE FUSIBLE SAUTE À NOUVEAU, N'ESSAYEZ PAS DE LE REMPLACER ET DE CONTACTER LE CENTRE DE SERVICE PROEL LE PLUS PROCHE.



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

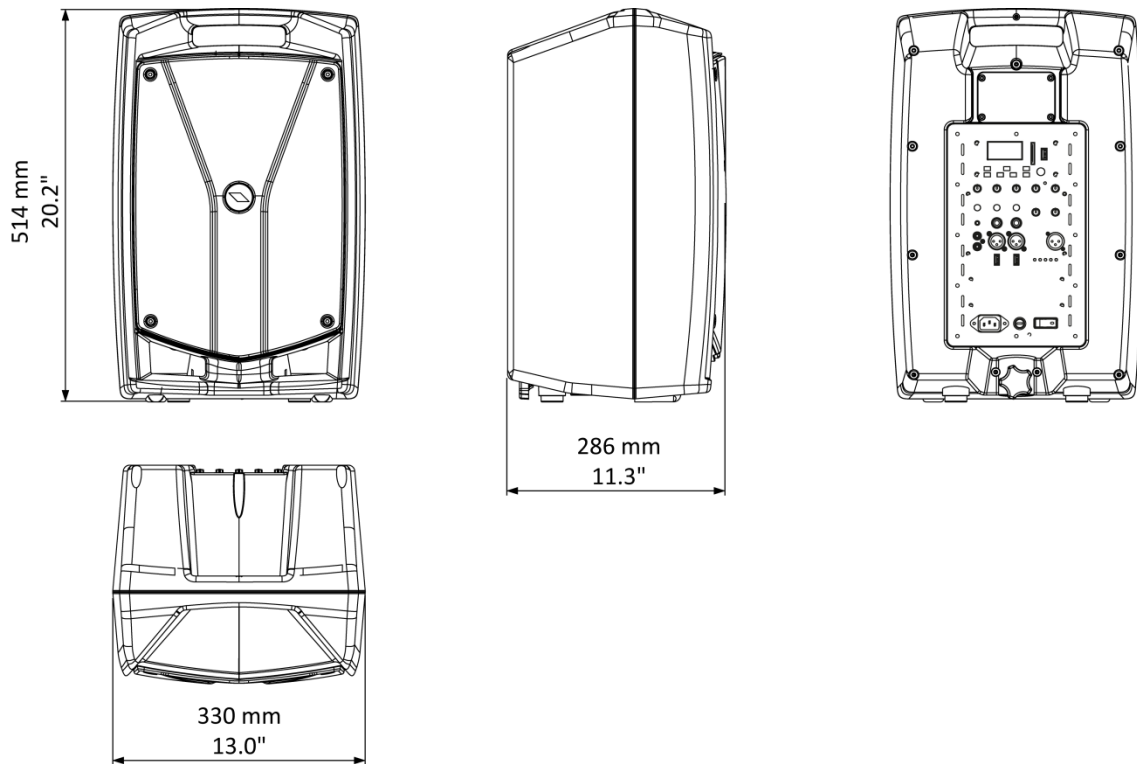
	V10FREE	V12FREE
	Section MIXER	
<i>Entrées MONO</i>	2 x MIC / LINE IN (XLR-F + JACK 1,4 ") 1	
<i>Entrée STEREO</i>	x LINE IN (2xRCA + MINI-JACK)	
<i>Entrées SANS FIL</i>	2 x USB TYPE-A	
<i>Les sorties</i>	MONO LINE OUT (JACK 1,4 ")	
<i>Égaliseur principal</i>	EQ 2 bandes (HIGH + LOW)	
	Section MULTIMÉDIA	
<i>Type de joueur</i>	Lecteur USB / SD / BLUETOOTH	
<i>Formats de fichiers compatibles</i>	MP3, WAV, WMA	
<i>Interface de contrôle</i>	Écran LCD, boutons CONTROL	
	Section AMPLIFICATEUR	
<i>Puissance de crête totale</i>	400 W	
<i>Puissance continue</i>	200 W	
<i>Type d'amplificateur</i>	Classe D	
<i>Source de courant</i>	SMPS	
<i>Traitement</i>	Analogique	
	Section HAUT-PARLEUR	
<i>Type de système</i>	Boîtier ventilé à 2 voies	
<i>Appareil haute fréquence</i>	Haut-parleur de graves de 10 pouces à compression en néodyme	
<i>Dispositif basse fréquence</i>	chargé de cornet de 1 "avec VC de 1,5"	Woofers 12 "avec 2" VC
<i>Couverture angulaire</i>	90 ° H x 60 ° V	
<i>Fréquence de réponse</i>	60 Hz - 20 kHz	50 Hz - 20 kHz
<i>Max SPL</i>	122 dB	123 dB
	Spécifications générales	
<i>Construction</i>	Polypropylène	
<i>Couleur de l'armoire</i>	Noir	
<i>Poignées</i>	1 x haut	1 x dessus, 1 x dessus rétractable
<i>roues</i>	-	2 x arrière
<i>Poteau de montage</i>	1 x bas	
<i>Dimensions (L x H x P)</i>	330 x 514 x 286 mm	380 x 603 x 359 millimètre
<i>Poids</i>	10 kg (22,1 livres)	11 kg (24,3 livres)
<i>Batterie Li-Ion</i>	11,1 V / 8000 mAh	
<i>Temps de recharge de la batterie</i>	4-5 heures *	
<i>Temps de travail de la batterie</i>	10-12 heures **	
<i>Source de courant</i>	100 à 240 V ~ 50/60 Hz	
<i>Consommation nominale</i>	150 W	

* Il s'agit du temps de recharge complet avec la batterie complètement épuisée.

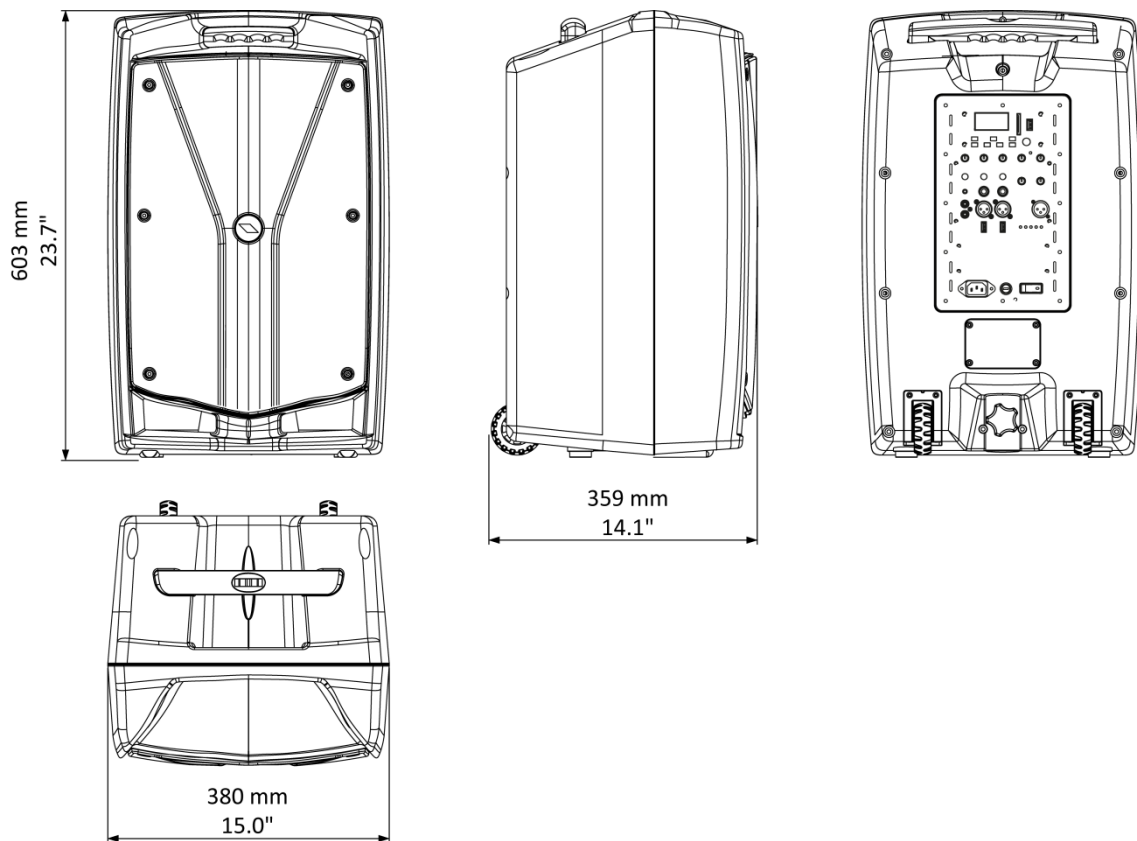
** Il s'agit du temps total avec une nouvelle batterie et une utilisation normale du système. Avec un son continu et / ou un vieillissement de la batterie, il peut diminuer considérablement.



Dessin mécanique V10FREE



Dessin mécanique V12FREE





PROEL SpA

(Siège mondial - Usine)

Via alla Ruenia 37/43

64027 Sant'Omero (Te) - Italie

Tél: +39 0861 81241

Fax: +39 0861 887862

www.proel.com